

Distr.
GENERAL

S/1996/518
3 July 1996
ARABIC
ORIGINAL: FRENCH

مجلس الأمن



رسالة مؤرخة ٢٧ حزيران/يونيه ١٩٩٦ موجهة إلى الأمين
العام من الممثل الدائم لبلجيكا لدى الأمم المتحدة

بناءً على تعليمات من حكومتي، يشرفني أن أحيطكم علماً بالإجراءات المتخذة تنفيذاً للفقرة ٣ من القرار ١٠٥٤ (١٩٩٦) المؤرخ ٢٦ نيسان/أبريل ١٩٩٦، الذي يفرض جزاءات دبلوماسية على السودان.

فعملاً بقرار اتخذته السلطات البلجيكية، خفض قوام الموظفين الدبلوماسيين في سفارة السودان في بروكسل من ٥ إلى ٤ دبلوماسيين.

أما الدبلوماسيون السودانيون الباقون في مناصبهم في بروكسل فسوف يطالبون باستصدار إذن مسبق من وزارة الخارجية لكل تنقل خارج منطقة بروكسل الكبرى. وستمتنع الحكومة البلجيكية عن المشاركة في الاجتماعات التي يمكن أن تعقدها المنظمات الدولية والإقليمية في السودان وعن إرسال ممثلين إليها. وقررت الحكومة البلجيكية أيضاً ألا تأذن بعد الآن لأعضاء الحكومة السودانية وموظفيها وأفراد القوات المسلحة السودانية بدخول أراضيها.

(التوقيع) أليكس رين

الممثل الدائم لبلجيكا
لدى الأمم المتحدة
